

為波士頓受新冠病毒(COVID-19)影響的移民提供的服務



MAYOR'S OFFICE
FOR IMMIGRANT
ADVANCEMENT

Martin J. Walsh, Mayor of Boston

欲了解有關新冠狀病毒(COVID-19)的最新消息, 您可:

- 瀏覽網站 boston.gov/coronavirus
- 中文: boston.gov/covid-19-zh
- 撥打市長健康熱線 617-534-5050 (上午9點至下午5點)
- 發送短信內容BOSChi至 888-777
- 撥打波士頓熱線 3-1-1 (每週 7天, 每天 24小時接聽) 多種語言服務。

如果您需要糧食.....

MAYOR'S OFFICE OF FOOD ACCESS 市長糧食服務辦公室

(617) 635-3717 | boston.gov/food

波士頓公立學校關閉期間, 所有波士頓兒童和青少年均可獲取免費早餐和午餐。欲了解有關地點和時間, 請瀏覽 boston.gov/departments/food-access/map-meal-sites-boston。

MASS 211

211 | mass211.org

全州各類信息, 包括食物分配站點, 用餐場所, 長者用餐場所等信息。

PROJECT BREAD FOODSOURCE HOTLINE

800-645-8333 | projectbread.org/get-help/

有關食物分配站點和提供社區糧食計劃的信息。

如您需要醫療服務.....

MAYOR'S HEALTH LINE

市長健康服務專線

617-534-5050 | bphc.org

從上午9點至下午5點提供多種語言的幫助, 撥打上述電話可註冊醫療保險, 尋找醫療中心, 查找有關兒童醫療保健、食品援助、老年人服務和法律援助等方面的信息。

重要信息: 在麻省, 不論移民身份, 都有權獲得醫療保健服務。與冠狀病毒(COVID-19)相關的篩查、檢測和治療不影響判定“公共負擔”的結果。

如您需要托兒服務...

MAYOR'S OFFICE OF WOMEN'S ADVANCEMENT

市長婦女促進辦公室

617-635-3138

boston.gov/departments/womens-advancement/emergency-childcare-programs

有關緊急托兒服務的信息

如果您今晚沒有住處和負擔得起的住房選擇....

MASS. DEPT. OF HOUSING AND COMMUNITY DEVELOPMENT, EMERGENCY HOUSING ASSISTANCE

麻省房屋與社區發展部門, 緊急住屋安頓援助

866-584-0653 |

mass.gov/how-to/find-emergency-family-shelter

Shelter services for families.

家庭庇護所服務

OFFICE OF HOUSING STABILITY

穩定居所辦公室

617-635-4200 | boston.gov/housingstability |

HousingStability@boston.gov

幫助尋找穩定、安全的經濟適用房, 告知租戶其權利和責任, 並幫助瀏覽個人和家庭庇護所服務

重要信息: 從3月14日星期六開始, Boston Housing Authority (BHA, 波士頓房屋管理局) 暫停發出驅逐令, 直至麻省解除緊急狀態。如果您收到驅逐通知, 請與穩定居所辦公室聯繫(聯繫信息參見上文)

CITY LIFE/VIDA URBANA

617-934-5006 英語/617-397-3737 西班牙語/clvu.org

有關住房問題

如果您受到房東或雇主的歧視或不平等待遇.....

Office of Fair Housing and Equity

房屋平等權益辦公室

617-635-2500 | boston.gov/fairhousing

如果您在接受住房, 公共服務, 住宿或就業方面受到歧視, 請與我們聯繫。

如果您在尋求法律幫助.....

MAYOR'S OFFICE FOR IMMIGRANT ADVANCEMENT

波士頓市長移民發展服務辦事處

617-635-2980 | boston.gov/immigrants

波士頓市政廳的移民諮詢僅提供電話諮詢服務。請致電或發送電子郵件至ImmigrantAdvancement@boston.gov

LAWYERS FOR CIVIL RIGHTS

民權律師事務所

617-981-4308 | lawyersforcivilrights.org/coronavirus

為個人、家庭、社區團體和小型企業提供因受新冠病毒影響的免費法律幫助。

如果您的年齡在55歲以上.....

AGE STRONG COMMISSION

年長居民服務部

617-635-4366 | boston.gov/agestrong

為老年人(55歲以上)提供住房、交通、醫療保健、就業和志願者服務。

如果您遭受家庭暴力.....

SAFELINK

877-785-2020 | casamyrna.org/get-support/safelink

安全計劃保密協助, 24/7 直接連接庇護所以及社區轉介服務。

如果您需要連接網絡.....

DEPARTMENT OF INNOVATION AND TECHNOLOGY

科技創新部

617-635-4783 | boston.gov/news/internet-connectivity-supports-during-coronavirus-covid-19-response

提供各種資源, 以支持網絡連接需求。欲了解更多信息, 請發電子郵件至digital.equity@boston.gov。

如您經營小型企業.....

MAYOR'S OFFICE OF ECONOMIC DEVELOPMENT

市長經濟發展辦公室

311 or 617-635-0355 | boston.gov/smallbusiness

為企業主提供支持

重要信息: Massachusetts Growth Capital Corporation (MGCC)將提供1000萬美元的貸款資金, 用於幫助所有受新冠肺炎影響的麻省企業。如有需要, 請向該公司提交申請。欲了解更多信息, 請訪問:empoweringsmallbusiness.org。

麻省檢察長辦公室

617-727-3465 |

mass.gov/how-to/file-a-workplace-complaint

如果您是工人.....

MASSACHUSETTS ATTORNEY GENERAL

麻省檢察長

617-727-3465 |

mass.gov/how-to/file-a-workplace-complaint

接受互聯網投訴有關最低工資, 加班費, 病假時間, 進餐時間和工人保護措施。

MASSCOSH

617-505-8940 | masscosh.org

詢問有關工人權利的問題

GREATER BOSTON LEGAL SERVICES

大波士頓法律援助處

617-603-1530 | gbls.org

詢問有關失業救濟金的問題

如果您是學生或老師.....

BOSTON PUBLIC SCHOOLS

波士頓公立學校

617-635-4783 | bostonpublicschools.org/coronavirus

有關所有波士頓公立學校學生免費早餐和午餐地點的信息, 供學生上網學習的Chromebook以及教育工作者的提示和資源。

其他指南

MASSACHUSETTS ATTORNEY GENERAL

麻省檢察長

mass.gov/guides/resources-during-covid-19

MASSLEGALHELP

masslegalhelp.org/health-mental-health/covid-19

MIRA Coalition

miracoalition.org/resources/covid19

工人的休假和福利權利

https://docs.google.com/document/d/1i4KbrJ7Tw99Bmq3RBe-_z8_s3lSXX0XD05O-ljm08g